

Enquête n°4936

Cote du dépositaire : BO/ENTME/020/F

Entretien auprès d'une femme expliquant son expérience de la grossesse et de  
l'allaitement dans la commune de Cochabamba en Bolivie

Enregistrement : 2014-06-29

Durée : 40 min

Langue originale : espagnol

Traduction en langue française : NON

Transcription en langue originale : OUI

Enquêteur (rice)	Geffroy, Céline
Traducteur (rice)	Ovando, Norah
Numéro d'anonymat	1372

¿Cuántos hijos tienes?

Dos

¿De qué edades son?

Seis y un mes y medio?

¿Los dos han sido partos naturales o han sido por cesárea?

Los dos han sido naturales.

Y esa ha sido una decisión tuya y de tu pareja o...

En realidad, el primero me programaron cesárea por el tema de que tengo principios de epilepsia, entonces el neurólogo recomendó que sea cesárea, pero me vinieron los dolores antes y me aguanté mucho, y cuando llegué al hospital ya no se podía hacer la cesárea y me pusieron la peridural y me pusieron a la sala de partos. Todo salió muy bien. Y en el segundo caso fue lo mismo.

¿Cuál fue más difícil?

El primero por los nervios y por el tema de que primero tenía que ser cesárea y luego ya no, entonces estaba re nerviosa.

¿Tu les diste pecho a los dos?

Si, al pequeño también le estoy dando.

Y, ¿les diste inmediatamente, después del parto o esperaste algunos días?

No, les di el mismo día, en cuanto me lo trajo la enfermera.

¿Fue doloroso el parto?

Si, lo que te duelen son las contracciones, como ya a la entrada de la sala de partos me pusieron la peridural, pero tardó un poco en hacer efecto.

¿Has tenido una especie de depresión posparto?

Con mi primera hijita no, porque me fui a vivir a la casa de mis papás, estaba chocha. Con el segundo bebé si, un poco, por el tema de que yo estaba viviendo sola y la mayor también demanda atención, es celosa, y yo no podía hacer muchas cosas. Estaba un poco frustrada y me he puesto un poco mal llegando acá, me ha dado como un bajón en la salud y anímicamente también.

¿Tu padre o tu marido te acompañaron durante el parto, entraron en la sala?

En el primero no, no lo dejaron pero en el último si, estuvo acompañándome todo el tiempo.

¿Te separaron durante un largo tiempo de tu bebé recién nacido?

No, no ha sido mucho tiempo, en realidad ha sido para que lo atiendan a él, me lo trajeron ese rato, no ha debido ser ni cinco minutos. Ha sido super rápido y me lo han pasado.

¿Durante cuánto tiempo le diste pecho a tu primer hijo?

Hasta los dos años.

¿Y les diste el calostro a tus dos hijos?

Sí, porque es como la primera leche que se prepara entre el primer y quinto día.

¿Qué diferencias encuentras entre el calostro y la leche propiamente dicha?

Sí, porque el color era un poco más fuerte, más oscuro, era medio amarillento... ¿Lo has probado?

No

¿Y a qué olía?

No lo olí tampoco. Creo que no.

¿Donde has escuchado hablar del calostro, quien te informó acerca del calostro?

Al principio de la mamá y la abuela quienes me dijeron que debía darle apenas salga de mi pecho, decían que debo tomar la primera lecha porque es la mejor y les hace re bien, pero, para ser sincera, no sabía cómo se llamaba. Y después también me dijo mi abuela: el calostro, el calostro, le tienes que dar. Sabía que tenía un nombre específico pero yo no lo conocía. Para mí era leche, todo era leche. Pero después si, por la curiosidad leí algo al respecto por internet y esos medios. Y me parece fantástico, de acuerdo con lo que he leído, les ayuda a que sus órganos empiecen a asimilar la comida, les da defensas y todas esas cosas.

¿Y has tenido dolores o molestias al darle este líquido al bebé?

Al principio sí, en los dos casos, en el segundo ha sido peor. En el primer caso me dolía pero se pasó, en cambio con el segundo, después de tres semanas, tuve que dejar de darle pecho durante tres días porque no podía, me dolía mucho, tuve que ir al médico, me recetó cremas y otras cosas para que se sane y me aconsejó dejar de darle uno o dos días.

¿Cada que tiempo les das pecho, cuáles son los intervalos?

Cada tres horas.

¿Combinas con leche en polvo?

Si, con el segundo bebé y no así con la primera, solo pecho, pero a los 6 meses comenzó con comida complementaria. En cambio, el último no se harta, o hay cuando se harte. No sé si es porque es hombrecito pues me han dicho que el hombrecito come más.

¿Qué otras diferencias encuentras entre el calostro y la leche?

El calostro le hace muy bien al bebé porque –supongo- está bien concentrada allí la alimentación. Hasta en los animalitos, no sé si te han comentado alguna vez de las vacas, la primera leche la sacan y la hacen hervir con canela porque dicen que es super alimento, entonces es igual para todos yo creo. A los bebés les hace mucho mejor, es su primer alimento y por eso es importante. Es como leche concentrada con muchas vitaminas

¿Cuándo le dabas el calostro, este era su único alimento?

Si, solamente eso y nada más.

¿Antes del parto, tú sentías que tenías el calostro en tus pechos?

No hubo ningún fluido antes del nacimiento, en ningunos de mis bebés, pero apenas han nacido les he dado y las enfermeras se inquietaron y me dijeron: “veremos si tiene

lechecita”. Entonces hemos hecho la prueba y sí salía. Es relajante en realidad, para ellos y para mí porque con el segundo he estado sin poder darle y esos tres días han sido terribles.

¿Has utilizado alguna crema o algún medicamento para evitar los dolores en el pecho?

No en el primero y si en el segundo, en el primer caso no me dolía tanto, salvo al principio con la succión pero después se pasó, pero con el segundo sí usé porque ya no daba y el médico me recetó una cremita, nanocrem se llama. Es un extracto hemático, es cicatrizante y hace super bien. Cuando me dolía me lavaba con manzanilla y luego me ponía la crema.

¿Por qué la manzanilla?

Porque es desinflamante. Una belleza, a mí me ayudó bastante.

¿El bebé ha asimilado sin problemas el calostro?

No, perfectamente, no ha habido rechazo.

Volviendo a esto de las vacas, ¿tú crees que hay otros mamíferos que también producen el calostro?

No sé si se llama calostro en todos, no he observado otros casos salvo en las vacas. A mi mamá y mi papá que les gusta ir al campo les gusta y les gusta traer a la casa. “Ha nacido la vaquita de no sé quién” y hacen algo como una “mojada” pero más sequita pero más amarilla y le ponen azúcar y canela y eso comen como postre y es super nutritivo. Y de esa manera es que me enteré de la vacas. Supongo que eso sucede también con otros animales, no lo sé.

¿Conoces a otras amigas que, por elección, no hayan dado pecho a sus bebés?

Sí, tengo una amiga que tiene un bebé que va a cumplir tres años y no ha querido darle leche...ella ha tenido cesárea entonces cuando tienes cesárea, al parecer, no te baja la leche tan rápido, tarda unos días, ella intentó darle pero la bebé lloraba y lloraba, entonces dejó de llorar y fue a comprar una mamadera y una lata de leche, el mismo día que nació la bebé, entonces ella no esperó mucho, y no le dio, pero siempre hay la recriminación de las mamás, de los suegros que se enojan cuando no se le da pecho. Mi misma esposa, por ejemplo, a mi esposo y a su hermano, no les ha dado porque dice que le dolía mucho y no podía aguantar y dijo: ¡no le doy!

Pero a ti, tu mamá y tu suegra te han recomendado que des pecho...

Sí, claro, es que mi suegra dice que se arrepiente de no haber dado leche, y que por eso sus dos hijos son delgados, entonces no se cuánto de razón tendrá en no darles la lecha

	<p><b>Corpus Bolivie</b> Cochabamba – (Maternité German Urquidi)</p>	<p>Transcription entretien : Mère</p>
--	--	---

materna, pero ella dice eso que siente que la primera leche es la mejor, los inmuniza con todo, ella está bien informada, ella me dijo que era calostro, todo eso pero ella misma no dio la leche.